



Pontifícia Universidade Católica de São Paulo

Programa de Estudos Pós-Graduados em Língua Portuguesa

PUC-SP

Disciplina: Origem e Evolução da Língua Portuguesa

Profª Dra. Neusa Maria Oliveira Barbosa Bastos

Semestre/Ano: 1/2012

Horário: 3ª Feira, Das 8:00 Às 11:00

Créditos: 03 - Carga Horária: 51 Horas

Nível: Me / Do

EMENTA: Estudo analítico e crítico de textos de diferentes fases da Língua Portuguesa, tendo em vista o conhecimento das diferentes formas de expressão verbal do Latim ao Português, bem como das bases de organização da gramática portuguesa.

1. OBJETIVOS:

1.1 GERAL:

Desenvolver habilidades de observação, análise e crítica de textos para o conhecimento das fases da Língua Portuguesa e das bases de sua gramática.

1.2 ESPECÍFICOS:

- 1.2.1 Identificar as diferentes formas de expressão verbal do Latim ao Português;
- 1.2.2 Conhecer as bases de organização da gramática portuguesa, estabelecendo parâmetros comparativos entre as diferentes fases da Gramática Tradicional;
- 1.2.3 Analisar textos das diferentes fases da Língua Portuguesa.

2. CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

2.1 Estudos historiográficos

2.1.1 Conceituação

2.1.2 Diversidades de abordagem

2.1.3 Implicações para o estudo da língua

2.2 Os estudos românicos: um retrospecto histórico.

2.2.1 O latim clássico e latim vulgar: as fontes para o seu estudo

2.2.2 A romanização da península: os romances

2.2.3 A diversificação das línguas neolatinas: a origem do Português

2.3 Os domínios da língua portuguesa

2.3.1 A segmentação da língua portuguesa: as causas

2.3.2 Os povos de língua portuguesa: o português do Brasil

2.3.3 As transformações: do latim vulgar ao português

2.4 As fases da Língua Portuguesa

2.4.1 Aspectos evolutivos da fonologia e da morfologia

2.4.2 Aspectos evolutivos da sintaxe e da semântica

2.4.3 Surgimento da Gramática Portuguesa

2.5 A Gramática Portuguesa

2.5.1 A fase latinista

2.5.2 A fase filosófica

2.5.3 Antes e depois da N.G.B

3. METODOLOGIA:

3.1 Aulas teóricas de exposição e síntese;

3.2 Aulas práticas de análise e discussão de textos.



Pontifícia Universidade Católica de São Paulo

Programa de Estudos Pós-Graduados em Língua Portuguesa

PUC-SP

4. AVALIAÇÃO:

será contínua com base na participação efetiva e em:

4.1 exposições orais e sínteses de leitura;

4.2 exercícios práticos;

4.3 elaboração de um *paper*

5. BIBLIOGRAFIA

5.1 Básica:

ALTMAN, C. *A pesquisa linguística no Brasil (1968-1988)*. São Paulo: Humanitas/FFLCH/USP, 1998.

AUROUX, S. *A revolução tecnológica da gramatização*. Campinas: UNICAMP, 1992.

BUESCU, Maria Leonor Carvalhão. *Historiografia da Língua Portuguesa – século XVI*. Lisboa: Livraria Sá da Costa Editora, 1984

BUESCU, M. L. C. “A Língua Portuguesa, madre e não madrasta. Uma busca equívoca mas eficaz: a gramática universal”. In BASTOS, N.B. (org.) *Língua Portuguesa: história, perspectivas e ensino*. São Paulo: EDUC/IP – PUC/SP, 1998

COUTINHO, I. L. *Gramática Histórica*. Rio de Janeiro: Livraria Acadêmica, 1973.

KRISTEVA, J. *História da linguagem*. Lisboa: Edições 70, 1988.

MATTOSO CÂMARA Jr., J. *História e estrutura da Língua Portuguesa*. Rio de Janeiro: Padrão-Livraria e Editora Ltda., 1975.

5.2 Complementar:

BARROS, J. de *Grammatica da Lingua Portuguesa*. Reprodução facsimilada, Leitura, Introdução e Anotações por Maria Leonor Carvalhão Buescu, Lisboa, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 1971.

BARBOZA, J.S. *Grammatica philosophica da lingua portugueza, ou Principios da grammatica geral applicados á nossa linguagem*. 2 ed., na Typographia da Academia Real das Sciencias, 1830.

BECHARA, Evanildo. *Moderna gramática portuguesa*. Rio de Janeiro: Lucerna, 1999.

BASTOS, Neusa Barbosa e PALMA Dieli Vesaro (org.) *História Entrelaçada - a construção de gramáticas e o ensino de língua portuguesa do século XVI ao XIX*. Rio de Janeiro: Lucerna – IP-PUC/SP, 2004.

_____. *História Entrelaçada 2 - a construção de gramáticas e o ensino de língua portuguesa na primeira metade do século XX*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira – Lucerna – IP-PUC/SP, 2006.

_____. *História Entrelaçada 3 - a construção de gramáticas e o ensino de língua portuguesa na segunda metade do século XX*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira – Lucerna – IP-PUC/SP, 2008

_____. *História Entrelaçada 4: os discursos da produções linguístico-gramaticais dos países lusófonos*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira (Lucerna), 2010.



Pontifícia Universidade Católica de São Paulo

Programa de Estudos Pós-Graduados em Língua Portuguesa

PUC-SP

- BASTOS, Neusa Barbosa. "Canções: músicas e letras – recolha de metaplasmos brasileiros". In BASTOS, Neusa Barbosa (org.). *Língua Portuguesa – cultura e identidade nacional*. São Paulo: EDUC – IP-PUC/SP, 2010.
- CASAGRANDE, Nancy dos Santos. *A implantação da Língua Portuguesa no Brasil do século XVI: um percurso historiográfico*. São Paulo : EDUC, 2005.
- COSERIU, E. *Sincronia, diacronia e história: o problema da mudança linguística*. Rio de Janeiro: Presença; São Paulo: USP, 1979.
- KOERNER, E. F. K. *Practicing linguistic historiography: select essays*. Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins, 1989.
- MATTOSO CAMARA JR., Joaquim. *História da lingüística*. 6ª Edição. Petrópolis: Vozes, 1975.
- NEVES, Maria Helena de M. A vertente grega da gramatical tradicional. São Paulo: Hucitec - [Brasília]: Editora da UnB, 1987.
- NUNES, J. J. *Compêndio de gramática histórica portuguesa*. Porto: Clássica, 1989.
- OLIVEIRA, F. de *Grammatica da Lingoagem Portuguesa*. Introdução, leitura actualizada e notas por Maria Leonor Carvalhão Buescu, Lisboa, Imprensa Nacional - Casa da Moeda, 1975.
- SWIGGERS, P. "Histoire et Historiographie de l'enseignement du français: modèles, objets et analyses". *Études de Linguistique Appliquée*. Daniel Coste (ed.) n° 78, 1990.
- TEYSSIER, P. *História da língua portuguesa*. Lisboa: Livraria Sá da Costa, 1980.

São Paulo, setembro de 2011

Profª Drª Neusa Maria Oliveira Barbosa Bastos